

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Алтайский государственный технический университет им. И.И. Ползунова»

**СОГЛАСОВАНО**

Директор ГИ  
В.Ю. Инговатов

## **Рабочая программа дисциплины**

Код и наименование дисциплины: Б1.О.30 «Иностранный язык в профессиональной сфере»

Код и наименование направления подготовки (специальности): 38.03.04

Государственное и муниципальное управление

Направленность (профиль, специализация): Государственное и муниципальное управление на региональном уровне

Статус дисциплины: обязательная часть

Форма обучения: очная

<b>Статус</b>	<b>Должность</b>	<b>И.О. Фамилия</b>
Разработал	доцент	Е.В. Беленкевич
Согласовал	Зав. кафедрой «РКИ»	Н.Г. Барышникова
	руководитель направленности (профиля) программы	Л.А. Коршунов

г. Барнаул

**1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций**

Компетенция	Содержание компетенции	Индикатор	Содержание индикатора
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1	Использует устную и письменную формы деловой коммуникации на русском и иностранном языках
		УК-4.2	Выполняет перевод текстов с иностранного(-ых) на государственный язык и с государственного на иностранный(-ые) язык(и)
		УК-4.3	Использует современные информационно-коммуникативные средства в различных сферах деятельности

**2. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплины (практики), предшествующие изучению дисциплины, результаты освоения которых необходимы для освоения данной дисциплины.	Иностранный язык, Культура речи и деловая коммуникация
Дисциплины (практики), для которых результаты освоения данной дисциплины будут необходимы, как входные знания, умения и владения для их изучения.	Преддипломная практика

**3. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающегося с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающегося**

Общий объем дисциплины в з.е. /час: 3 / 108

Форма промежуточной аттестации: Экзамен

Форма обучения	Виды занятий, их трудоемкость (час.)				Объем контактной работы обучающегося с преподавателем (час)
	Лекции	Лабораторные работы	Практические занятия	Самостоятельная работа	
очная	0	0	32	76	38

**4. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий**

Форма обучения: очная

Семестр: 5

### **Практические занятия (32ч.)**

- 1. Выражение причинных отношений в ПП. Глагольные конструкции с причинно-следственным значением. Работа с текстом по специальности "Государственное управление: понятия, принципы, цели " {работа в малых группах} (2ч.)[2,3,4,5] Продемонстрируйте способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации; умение переводить тексты с иностранного на государственный язык и с государственного на иностранный язык; умение использовать современные информационно-коммуникативные средства в различных сферах деятельности.**
- 2. Предложно-падежные формы со значением причины и их употребление. Стилистическая принадлежность предложно-падежных форм со значением причины. Подготовка презентации в программе Power Point на тему "Стратегия управления фирмой" {с элементами электронного обучения и дистанционных образовательных технологий} (2ч.)[2,3,4,5] Продемонстрируйте способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации; умение переводить тексты с иностранного на государственный язык и с государственного на иностранный язык; умение использовать современные информационно-коммуникативные средства в различных сферах деятельности.**
- 3. Выражение следственных отношений средствами ПП, СП. Речевая тема "Управление в период кризиса". {дискуссия} (2ч.)[2,3,4,5,8] Продемонстрируйте способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации; умение переводить тексты с иностранного на государственный язык и с государственного на иностранный язык; умение использовать современные информационно-коммуникативные средства в различных сферах деятельности.**
- 4. Выражение целевых отношений средствами простого предложения. Глагольные конструкции со значением цели. Речевая тема "Социальные проблемы. Человек и общество" {работа в малых группах} (2ч.)[2,4,5,6,8] Продемонстрируйте способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации; умение переводить тексты с иностранного на государственный язык и с государственного на иностранный язык; умение использовать современные информационно-коммуникативные средства в различных сферах деятельности.**
- 5. Предложно-падежные формы со значением цели. Выражение целевых отношений деепричастным оборотом. Выражение целевых отношений средствами сложного предложения. Подготовка презентации на тему "Основные социально-экономические проблемы моей страны". {с элементами электронного обучения и дистанционных образовательных**

технологий} (2ч.)[2,4,5,7,8] Продемонстрируйте способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации; умение переводить тексты с иностранного на государственный язык и с государственного на иностранный язык; умение использовать современные информационно-коммуникативные средства в различных сферах деятельности.

6. Коллоквиум(2ч.)[2,3,4,5,6,7,8]

7. Выражение условных отношений средствами простого предложения. Глагольные конструкции со значением условия. Предложно-падежные формы со значением условия. {работа в малых группах} (2ч.)[2,4,5,6,8] Продемонстрируйте способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации; умение переводить тексты с иностранного на государственный язык и с государственного на иностранный язык; умение использовать современные информационно-коммуникативные средства в различных сферах деятельности.

8. Выражение условных отношений средствами сложного предложения. Выражение условных отношений без дополнительных оттенков. Выражение нереального условия. {работа в малых группах} (2ч.)[2,4,5,8] Продемонстрируйте способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации; умение переводить тексты с иностранного на государственный язык и с государственного на иностранный язык; умение использовать современные информационно-коммуникативные средства в различных сферах деятельности.

9. Дискуссия на тему "Экзамен для региона: Президент утвердил критерии оценки губернаторов" {дискуссия} (2ч.)[2,4,5,8] Продемонстрируйте способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации; умение переводить тексты с иностранного на государственный язык и с государственного на иностранный язык; умение использовать современные информационно-коммуникативные средства в различных сферах деятельности.

10. Выражение условно-сопоставительных отношений. Выражение отношений нереального условия.

Дискуссия на тему: "Если бы я был губернатором Алтайского края, то ... " {дискуссия} (2ч.)[2,5,8] Продемонстрируйте способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации; умение переводить тексты с иностранного на государственный язык и с государственного на иностранный язык; умение использовать современные информационно-коммуникативные средства в различных сферах деятельности.

11. Выражение уступительных отношений средствами простого предложения. Выражение уступительных отношений средствами сложного предложения без дополнительных оттенков. Речевая тема "Алтайский край

как основной экспортер зерновых"

26. Выражение уступительно-усилительных отношений {работа в малых группах} (2ч.)[2,4,5,8] Продемонстрируйте способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации; умение переводить тексты с иностранного на государственный язык и с государственного на иностранный язык; умение использовать современные информационно-коммуникативные средства в различных сферах деятельности.

12. Коллоквиум(2ч.)[2,4,5,8]

13. Активные, пассивные конструкции. Возвратные глаголы. Конструкции применяемые в деловой и профессиональной коммуникации. Работа с текстом "За что отвечают муниципалитеты?" {работа в малых группах} (2ч.)[1,2,4,8] Продемонстрируйте способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации; умение переводить тексты с иностранного на государственный язык и с государственного на иностранный язык; умение использовать современные информационно-коммуникативные средства в различных сферах деятельности.

14. Краткие причастия. Работа с текстом "Аренда земли у муниципалитета" {работа в малых группах} (2ч.)[1,2,4] Продемонстрируйте способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации; умение переводить тексты с иностранного на государственный язык и с государственного на иностранный язык; умение использовать современные информационно-коммуникативные средства в различных сферах деятельности.

15. Деепричастия, образованные от глаголов НСВ и СВ. Работа с текстом "Финансовый кризис 1998 года в России: причины и последствия" {работа в малых группах} (2ч.)[1,4,6] Продемонстрируйте способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации; умение переводить тексты с иностранного на государственный язык и с государственного на иностранный язык; умение использовать современные информационно-коммуникативные средства в различных сферах деятельности.

16. Числительное. Выражение меры и степени. Дискуссия на тему ""Инвестиции похудели на треть" {дискуссия} (2ч.)[1,3,4,6] Продемонстрируйте способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации; умение переводить тексты с иностранного на государственный язык и с государственного на иностранный язык; умение использовать современные информационно-коммуникативные средства в различных сферах деятельности.

Самостоятельная работа (76ч.)

1. Подготовка к текущим занятиям(14ч.)[2,3,4,5,6,8]
2. Подготовка к экзамену(36ч.)[2,4,5,6,8]
3. Подготовка к дискуссиям на речевые темы.(14ч.)[7,8]
4. Составление словаря специальности(6ч.)[3,7]
6. Подготовка презентаций в программе Power Point(6ч.)[1,3,4,7]

## 5. Перечень учебно-методического обеспечения самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Для каждого обучающегося обеспечен индивидуальный неограниченный доступ к электронной информационно-образовательной среде АлтГТУ:

1. Язык деловой коммуникации : учебное пособие по русскому языку для иностранных студентов / Е. В. Беленкевич ; Алт. гос. техн. ун-т им. И.И. Ползунова. – Барнаул : Изд-во АлтГТУ, 2019. – 116 с.  
[http://elib.altstu.ru/eum/download/rki/Belenkevich\\_LangDelKom\\_up.pdf](http://elib.altstu.ru/eum/download/rki/Belenkevich_LangDelKom_up.pdf)

## 6. Перечень учебной литературы

### 6.1. Основная литература

2. Корниенко, Е.Р. Грамматические модели в языке и тексте: русский язык как иностранный / Е.Р. Корниенко, В.А. Марьянчик ; Северный (Арктический) федеральный университет им. М. В. Ломоносова. – Архангельск : Северный (Арктический) федеральный университет (САФУ), 2015. – 168 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=436237> (дата обращения: 08.02.2021). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-261-01064-7. – Текст : электронный.

3. Экономика: язык и речь научного текста : учебное пособие / Н.К. Ерилова, О.А. Чечина, Е.А. Ядрихинская и др. ; Министерство образования и науки РФ, ФГБОУ ВПО «Воронежский государственный университет инженерных технологий» ; науч. ред. Н.К. Ерилова. – Воронеж : Издательство Воронежского государственного университета, 2014. – 209 с. : ил. – Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=335994>

4. Грамматика русского языка: учебное пособие по русскому языку для студентов-иностранцев : [16+] / Л.А. Константинова, Н.Н. Гончарова, А.Н. Жукова и др. ; под ред. Л.А. Константиновой. – 6-е изд., стер. – Москва : ФЛИНТА, 2020. – 257 с. – (Русский язык как иностранный). – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=57960>

5. Язык деловой коммуникации : учебное пособие по русскому языку для иностранных студентов / Е. В. Беленкевич ; Алт. гос. техн. ун-т им. И.И. Ползунова. – Барнаул : Изд-во АлтГТУ, 2019. – 116

c.[http://elib.altstu.ru/eum/download/rki/Belenkevich\\_LangDelKom\\_up.pdf](http://elib.altstu.ru/eum/download/rki/Belenkevich_LangDelKom_up.pdf)

## 6.2. Дополнительная литература

6. Ерилова Н. К. Русская грамматика в таблицах: учебное пособие. Учебное пособие для ВУЗов / Н. К. Ерилова, О. А. Чечина, Л. С. Кателина, Е. А. Ядрихинская. – Воронеж: Воронежский государственный университет инженерных технологий, 2014. – 101 с. Университетская библиотека ONLINE. Режим доступа:

[http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=335997&sr=1](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=335997&sr=1)

7. Кумбашева, Ю.А. Экономические и социальные проблемы современной России / Ю.А. Кумбашева. – 3-е изд., стереотип. – Москва : Издательство «Флинта», 2016. – 317 с. – (Русский язык как иностранный). – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=83374> (дата обращения: 28.10.2019). – ISBN 978-5-9765-1202-3. – Текст : электронный.

7. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

8.

<https://chamilanguerusepourtout.nethouse.ru/static/doc/0000/0000/0335/335727.b8yrfj0o7k.pdf>

9. Портал поддержки русского языка как иностранного [Электронный ресурс]: офиц. сайт. – Электрон.дан. – Режим доступа: <http://www.langrus.ru>

10. Русский язык для всех: [Электронный ресурс]: офиц. сайт. – Электрон.дан. – Режим доступа: <http://world.russianforall.ru>

11. Учебный курс русского языка как иностранного Российский университет дружбы народов 2000 (русская и английская версии) [Электронный ресурс]: офиц. сайт. – Электрон.дан. – Режим доступа: <http://www.LinguaRus.com>

12. Образовательный портал по русскому языку как иностранному [Электронный ресурс]: офиц. сайт. – Электрон.дан. – Режим доступа: <http://www.learning-russian.gramota.ru>

8. Фонд оценочных материалов для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

Содержание промежуточной аттестации раскрывается в комплекте контролирующих материалов, предназначенных для проверки соответствия уровня подготовки по дисциплине требованиям ФГОС, которые хранятся на кафедре-разработчике РПД в печатном виде и в ЭИОС.

## 9. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Для успешного освоения дисциплины используются ресурсы электронной информационно-образовательной среды, образовательные интернет-порталы, глобальная компьютерная сеть Интернет. В процессе изучения дисциплины происходит интерактивное взаимодействие обучающегося с преподавателем через личный кабинет студента.

№пп	Используемое программное обеспечение
1	LibreOffice
2	Windows
3	Антивирус Kaspersky

№пп	Используемые профессиональные базы данных и информационные справочные системы
1	Национальная электронная библиотека (НЭБ) – свободный доступ читателей к фондам российских библиотек. Содержит коллекции оцифрованных документов (как открытого доступа, так и ограниченных авторским правом), а также каталог изданий, хранящихся в библиотеках России. ( <a href="http://нэб.рф/">http://нэб.рф/</a> )

## 10. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы
учебные аудитории для проведения учебных занятий
помещения для самостоятельной работы

Материально-техническое обеспечение и организация образовательного процесса по дисциплине для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья осуществляется в соответствии с «Положением об обучении инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья».